

Line (line)

Término

Término

Line

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Ciencias Sociales (405)

Disciplina

Sociología (524)

Temática

KPop

Definición del término

A line is a collection of idols within a K-pop group who all have something in common. For example, the dance line is a group's dancers, the maknae line is its younger members, and the '00 line is all of its members who were born in 2000.

Fuente / Autor (del término)

Yeo, A. (2020, noviembre 29). Bias, comeback, and aegyo: What all those K-pop words actually mean. Mashable. <https://mashable.com/article/kpop-glossary-maknae-bts#:~:text=A%20line%20is%20a%20collection,who%20were%20born%20in%202000>.

Contexto del término

Dispatch has revealed that 4 members of the 97 line, Jungkook, Cha Eunwoo, Jaehyun, and Mingyu, were together in Itaewon during the recommended social distancing period.

Fuente / Autor (del contexto)

Koreaboo. (2020, mayo 17). Dispatch Reveals Jungkook, Cha Eunwoo, Jaehyun, and Mingyu Were In Itaewon During Social Distancing Period, Ignored Self-Isolation. Koreaboo. <https://www.koreaboo.com/news/dispatch-reveals-btss-jungkook-astros-cha-eunwoo-ncts-ja>

Español

Equivalente en español

line

Categoría gramatical

Nominal (221)

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Su significado en español es línea y proviene del inglés, aunque se utiliza en el K-pop para hacer referencia a que varios idols de una agrupación pertenecen a un mismo grupo, es decir, la line rap (aquellos integrantes que rapean) o los vocal line (que son vocalistas), entre muchas otras.

<https://www.milenio.com/espectaculos/musica/diccionario-de-k-pop-para-convertirte-en-un-experto-en-el-tema>

Fuente / Autor (del término en español)

Milenio. (16 de febrero de 2022). Diccionario K-pop: Las palabras que debes saber para convertirte en un kpopper. Milenio Digital.

<https://www.milenio.com/espectaculos/musica/diccionario-de-k-pop-para-convertirte-en-un-experto-en-el-tema>

Contexto del término en español

El informe asegura que en la noche del 25 de abril, los cuatro integrantes de la '97 line' pasaron por tres lugares: un restaurante y dos centros de entretenimiento.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Agencias de Jungkook, Eunwoo, Jaehyun y Mingyu confirman que visitaron Itaewon. (19 de mayo de 2020). La Republica. <https://larepublica.pe/cultura-asiatica/2020/05/17/jungkook-de-bts-eunwoo-jaehyun-y-mingyu-habrian-visitado-itaewon-en-periodo-de-alerta-po>

Notas para la traducción

Comentarios

Este concepto no tiene relación con el de "distribution line".

Además, también pueden ser integrantes de una línea personas de distintos grupos musicales de kpop.